



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة محمد بوضياف بالمسيلة - الجزائر
كلية الحقوق والعلوم السياسية
فرقة بحث PRFU آليات تنفيذ الالتزامات المالية الجزائية - الفلسفة والنتائج



شَاهَدَةُ مُسَارِكَةٍ

يشهد عميد كلية الحقوق والعلوم السياسية بجامعة محمد بوضياف بالمسيلة الجزائر بأن: د/ حسين العيساوي

قد شارك(ت) في أشغال المؤتمر العلمي الدولي حول "الصياغة القانونية وأثرها على جودة التشريع" المنظم من قبل كلية الحقوق والعلوم السياسية، فرقة بحث "آليات تنفيذ الالتزامات المالية الجزائية - الفلسفة والنتائج" يوم: 11 ماي 2022 بتقنية التحاضر عن بعد بمدخلة بعنوان: **أثر الترجمة على وضوح القاعدة القانونية في القانون الجزائري**

عميد الكلية

عميد كلية الحقوق والعلوم السياسية

حمزة خضرى



رئيس المؤتمر



الأستاذ الدكتور / الطيب بلاوضى



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة محمد بوضياف - المسيلة - الجزائر
كلية الحقوق والعلوم السياسية



فرقة بحث PRFU آليات تنفيذ الإلتزامات المالية الجزائية - الفلسفة والنتائج

11
ماي
2022



برنامج المؤتمر

المؤتمر العلمي الدولي حول الصياغة القانونية وأثرها على جودة التشريع



المؤتمر الدولي حول الصياغة القانونية وأثرها على جودة التشريع



عبر تقنية التحاضر عن بعد



يوم الأربعاء 11 ماي / أيار 2022

الساعة العاشرة صباحاً

افتتاح المؤتمر

التوقيت : 10:30 - 10:00



تلواة آيات بينات من الذكر الحكيم

النشيد الوطني

كلمة الأستاذ الدكتور: الطيب بلواضح
رئيس المؤتمر

كلمة الأستاذ الدكتور: حمزة خضرى
عميد كلية الحقوق والعلوم السياسية

اعلان عن الافتتاح الرسمي لفعاليات المؤتمر



الانتقال الى الجلسات العلمية

13:30-10:30

الجلسة العلمية الأولى

رئيس الجلسة: د/ ولهي المختار

توقيت الجلسة: 10:30 - 13:00

مدة المداخلة: 10 دقائق

الجامعة	المتدخل	عنوان المداخلة
جامعة القاهرة - مصر	د/ نبيلة عبد الفتاح قشطي	إطار المفاهيمي للصياغة القانونية
جامعة ظفار سلطنة عمان	د/ سعاد الزروالي د/ يسرين شامي	ادراج التعريفات في الصياغة القانونية
جامعة الملك خالد المملكة العربية السعودية	د/ عمرو محمد العاربة	أصول الصياغة القانونية وآليات تحسينها
جامعة خليج السدرة - ليبيا جامعة سرت- Libya	د/ نصر الدين الكاسح أ/ هياام علي ناجي	مقومات الصياغة التشريعية الجيدة
جامعة الجزائر 1	د/ آسيا بوعمرة	الصياغة القانونية، علم أم فن؟
جامعة المنوفية- مصر	د/ أحمد مصطفى ممدوح مندور	صور ومتطلبات وضوابط الصياغة القانونية
جامعة سيدى بلعباس	د/ محمد لخضاري	مقتضيات الصياغة القانونية السليمة وأثرها على الإصلاح التشريعي
جامعة تلمسان	د/ غلاي حياة	ضبط ماهية الصياغة القانونية
جامعة المسيلة	د/ حمادي عبد الفتاح	الأسس المنهجية لضبط الصياغة التشريعية
جامعة خنشلة	د/ فيطس السعيد	الصياغة القانونية بين المفهوم وآليات التطبيق
جامعة المسيلة	أ.د/ الطيب بلواضح	علم الصياغة القانونية: من التنظير إلى التطبيق
جامعة تلمسان	د/ رمضاني فاطمة الزهراء	صياغة القاعدة القانونية بين فصاحة اللغة العربية واتقان اللغة القانونية
جامعة قالمة	د/ سماح فارة	ضوابط الصياغة التشريعية
المركز الجامعي مغنية	أ.د/ محمد هاملي ط.د/ بن صديق فتحية	ضوابط جودة الصياغة القانونية وأثرها على سلامة التشريع
جامعة المسيلة	د/ مقدم ياسين	ضوابط الصياغة القانونية



جامعة تيارت	د/ عيسى علي	أصول الصياغة التشريعية و صورها
جامعة بومرداس	د/ محمد لمين بن قايد علي	الصياغة التشريعية: فن تحويل القيم والمبادئ الى قواعد قانونية
جامعة عين تموشنت	د/ يحيى بدبر	الصياغة التشريعية، قراءة في العيوب ومدارج الإصلاح
جامعة غرداية	د/ آيت عودية بلخير محمد	مبدأ الوضوح القانوني
جامعة باتنة 1	د/ ميلود بن عبد العزيز ط.د/ بوزكري نعيمة	وضوح القاعدة القانونية كأساس جودة التشريع
جامعة المسيلة	ط.د/ مصطفى بن لقريري د/ مقرفون محمد	الصياغة التشريعية بين القالب والنفاذ



مناقشة عامة

13:30-13:00

الجلسة العلمية الثانية

رئيس الجلسة: د/ رابعي ابراهيم

توقيت الجلسة: 13:00 - 10:30

مدة المداخلة: 10 دقائق

الجامعة	المتدخل	عنوان المداخلة
جامعة ظفار سلطنة - عمان	د/ محمد العدنبي صالح الشريف	صور ومتطلبات وضوابط الصياغة القانونية
جامعة البيان - العراق	د/ صابرین يوسف عبد الله الجياني	ضوابط الصياغة القانونية
فلسطين	د/ أحمد جبريل العويطي	متطلبات الصياغة التشريعية الجيدة وتأثيرها على العدالة القضائية
جامعة طنطا - مصر	د/ ميادة صلاح الحو	إطار المفاهيمي للصياغة القانونية
جامعة سطيف 2	أ.د/ علواش فريد	صياغة القاعدة الدستورية
جامعة باتنة 2	ط.د/ لوشنان أشرف	اللغة ودورها في تحقيق جودة الصياغة القانونية



جامعة تيارت	د/ سنوسي علي	صياغة النص القانوني بين متطلبات جودة التشريع وشروط الصائغ
المركز الجامعي مغنية	د/ بلعباس أمال	قواعد الصياغة ومقومات جودة التشريع
جامعة المدية جامعة خميس مليانة	د/ قادری توفیق د/ غانس حبيب الرحمن	تأثير الظروف الاستثنائية على بناء النصوص القانونية - الصياغة الدستورية المفهودجا-
جامعة باتنة 1	د/ شرقی صالح الدين	جودة الصياغة القانونية ودورها في عملية التفسير القانوني
جامعة المسيلة	د/ محمد الطاهر بلعروهوب	إشكالية تكرار النصوص وأثرها على جودة التشريع في قانون الإجراءات المدنية والإدارية الجزائري-إجراءات المتابعة أمام قسم شؤون الأسرة نموذجا
جامعة بسكرة	أ.د/ عبد الحليم بن مشري د/ أقوجيل نبيلة	الصياغة الجيدة للنصوص الجنائية: دراسة في التشريع الجزائري
جامعة قالمة	د/ حسام بوحجر	ضوابط صياغة النصوص الجنائية: ضمانة من أجل تحقيق الأمن القانوني
جامعة غليزان	د/ جيلالي الحسين	الصياغة القانونية للنص الجنائي بين التفسير الضيق والغاية من التشريع
جامعة المسيلة	د/ الوافي سعيد	ضوابط الصياغة التشريعية للقاعدة القانونية الجنائية
جامعة مستغانم	د/ بربوق حاج	الجوانب الشكالية في صياغة النصوص القانونية في ظل النظام القانوني الجزائري
المركز الجامعي النعامة	د/ محمد لعمري د/ محمد دربال	الشكليات والتقييدات المفترضة عند تحرير النص القانوني ودورها في تحسين التشريع وجودته
جامعة سعيدة	ط.د/ فلاح زهرة د/ علوش صابرة	الهيئات المشرفة على الصياغة القانونية ودورها في ضمان تحقيق الأمن القانوني
جامعة قالمة	د/ موشارة حنان د/ مقيمي ريمة	دور الصياغة القانونية في ضمان مبدأ الاستقرار التشريعي لقانون الاستئثار الجزائري
جامعة برج بوعريريج	د/ مولود بركات	متطلبات صياغة النصوص الدستورية وتطبيقاتها في التعديل الدستوري لسنة 2020
جامعة تيسمسلت	د/ شرماط سيدعلي د/ بن حميش عبد الكريم	ضوابط الصياغة القانونية للقاعدة الدستورية
جامعة المدية	د/ سعيد دالي ط.د/ أحمد جبلاتي	مظاهر وأسباب عدم جودة الصياغة القانونية



مناقشة عامة

13:30-13:00



الجلسة العلمية الثالثة

رئيس الجلسة: د/ مقدم الياسين

توقيت الجلسة: 13:00 - 10:30

مدة المداخلة: 10 دقائق

الجامعة	المتدخل	عنوان المداخلة
فلسطين	د/ محمد عبد الباسط عبد العزيز حبيب	أثر الصياغة القانونية الجيدة على الإصلاح التشريعي
مصر	د/ أشرف محفوظ	إشكاليات تصنيف النصوص القانونية
جامعة بسكرة	أ.د/ حسينة شرون	الرقابة الدستورية على الصياغة التشريعية
جامعة خميس مليانة	د/ بن ناجي مدحية	محدودية دور البرلمان في عملية صياغة القاعدة القانونية
جامعة سكيكدة	د/ فيصل بوصيدة	دور مجلس الأمة والمجلس الدستوري الجزائري في صياغة القوانين
جامعة البليدة 2	ط.د/ امثال بن علي	أثر اللغة على الصياغة القانونية (اللغة العربية أنموذجا)
جامعة الجلفة	د/ بن غربي ميلود	الالتزام بالمراحل الدستورية المقررة إلصدار التشريع كضمان لجودة صياغة القوانين
جامعة غرداية	د/ محمد البرج د/ أحمد البرج	دور الرقابة الدستورية في ضبط الصياغة القانونية للنصوص التشريعية في الجزائر
جامعة بسكرة	د/ حكيم تبينة	مساهمة الوظيفة الإستشارية لمجلس الدولة في تحقيق جودة النص التشريعي
جامعة قسنطينة 1	ط.د/ نادية كامل	دور رقابة الدستورية في صياغة القاعدة القانونية: التحفظات التفسيرية أنموذجا
المركز الجامعي تيازة	د/ عبد العزيز برقوق	مساهمة مؤسسة العدالة الدستورية في تصويب الصياغة القانونية (تجربة المجلس الدستوري في الجزائر - أنموذجا)
جامعة تبسة	د/ ناجي حكيمة	دور مجلس الدولة الجزائري في ضمان جودة الصياغة القانونية
جامعة بجاية	ط.د/ سميرة حناشي	رقابة المحكمة الدستورية على صياغة التشريعية في الجزائر آلية لتحقيق الأمان القانوني



جامعة البويرة	د/ بوترعة سهيلة	إشكالات صياغة اللوائح والنصوص التنظيمية بالجزائر: دراسة في هندسة صياغة القواعد القانونية الادارية – ابعاد و الحلول –
جامعة برج بوعريريج	د/ بوزید بن محمود ط.د/ حمزة سلام	دور مجلس الدولة الجزائري في ضمان جودة النصوص القانونية: الواقع وأهمال
جامعة المسيلة	د/ ميرية وليد	أنواع النصوص التشريعية في النظام القانوني الجزائري وخصوصية كل نوع من حيث الصياغة والشكل
جامعة سكيكدة	د/ نهى شروف	آليات إعداد النصوص القانونية في التشريع الجزائري بين بين مقتضيات الإجراء وواقع الاستناد
جامعة المسيلة	د/ ذبيح عادل	عيوب الصياغة القانونية ودور الهيئات المشاركة في التشريع في الحد منها في الجزائر
جامعة المسيلة	د/ رابعي ابراهيم	الرقابة الدستورية على الصياغة القانونية سبيل لتحقيق الأمن القانوني
جامعة بسكرة	د/ جمام محمد ط.د/ خان محمد رضا	أثر الدور الرقابي للمحكمة الدستورية على جودة الصياغة القانونية كضمانة لحماية الحقوق والحريات العامة



مناقشة عامة

13:30-13:00

الجلسة العلمية الرابعة

رئيس الجلسة: د/ حسين العيساوي

توقيت الجلسة: 10:30 - 13:00

مدة المداخلة 10 دقائق

الجامعة	المتدخل	عنوان المداخلة
وزارة العدل / الجمهورية التونسية	أ/ عبدالرازق حنني	الإشكاليات المتعلقة بدمج النصوص الدولية طلب التشريع الوطني
جامعة دجلة - العراق	د/ مروى عبد الجليل شنابه	دور فن الصياغة في حيوية دور القاضي المدني (دراسة مقارنة)
جامعة تيزى وزو	أ.د/ الكاهنة إرزيبل	التجربة الجزائرية في صياغة النص القانوني: بين الوضوح والغموض
جامعة البليدة 2	د/ بن بوعيشة شهيناز	أثر التجارب الدولية في مجال الصياغة التشريعية على جودة التشريع
كليات عنزيزة المملكة العربية السعودية جامعة تلمسان	د/ عبد الرزاق وهبة سيد أحمد محمد ط.د/ بوكريريس سهام	متطلبات ضبط الصياغة القانونية لرسائل النية في مرحلة المفاوضات العقدية وأثر ذلك على التكييف القانوني لهذه الرسائل
جامعة المسيلة	د/ حسين العيساوي	أثر الترجمة على وضوح القاعدة القانونية في القانون الجزائري
Universite Abderrahmane MIRA – Bejaia, ALGERIE	Dr. BARKAT Djohra	La rédaction des textes juridiques en Algérie entre le monolinguisme consacré et le bilinguisme de fait صياغة النصوص القانونية في الجزائر بين أحادية اللغة المكرسة و الثانية اللغوية الواقعية
المركز الجامعي ميلة	د/ أمينة عديد	النص القانوني في الجزائر بين الضوابط اللغوية للصياغة وإشكالية ازدواجية اللغة القانونية
جامعة سطيف 2	ط.د/ دنيا الوناس أ.د/ محمد بلعيساوي	أثر ترجمة المصطلح القانوني على جودة الصياغة القانونية
جامعة باتنة 1	د/ عبد الله لعويجي	ظواهر اعتلال الصياغة القانونية في التشريع الجزائري
جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الإسلامية - فاسنطينية	د/ حمزة بونعاس	التجربة الفقهية لصياغة فقه العقود أساليبها وخصائصها وأثرها على الصياغة التشريعية المعاصرة
جامعة بسكرة	د/ براهimi حنان	محاكاة الصياغة التشريعية لصياغة الشرعية تحقيقاً للاستقرار القانوني



جامعة المسيلة	ط.د/ حميدي رضوان	القانون المقارن والصياغة القانونية - متطلبات التوفيق بين عملية الاقتراض وجودة الصياغة
جامعة باتنة 1	د/ محى الدين بن عبد العزيز	دور غايات القانون في تحقيق الصياغة المترنة
جامعة عنابة	د/ نواصيرية الزهراء	الصياغة المترنة للنصوص القانونية وسلطة القاضي عند تطبيقها
جامعة سطيف 2	د/ بو بشطولة ياسين	نحو إعادة النظر في المصطلحات القانونية الأساسية
جامعة تizi وزو	د/ مخلوفي مليكة	إشكالية عدم جودة صياغة النصوص القانونية ومتطلبات إصلاحها
جامعة البويرة	د/ عيساوي فاطمة	أثر التطور العلمي على الصياغة القانونية
جامعة المسيلة	د/ حجاب عائشة	متطلبات الصياغة القانونية وأثرها في تعزيز ثقة المواطن بالدولة



مناقشة عامة

13:30-13:00

جلسة اختتام المؤتمر

توقيت الجلسة: 14:00 - 13:30

قراءة التوصيات

كلمة المؤتمرين من خارج الوطن

كلمة المؤتمرين من داخل الوطن

اعلان عن اختتام الرسمي لفعاليات المؤتمر



نشكر جميع المؤتمرين على مشاركتهم
وتحمّلنا لكم بالموفقية والنجاح

